### GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 646.

The following Circular despatch from the Right Honourable the Secretary of State for the Colonies, and its enclosure, are published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 1st November, 1901.

CIRCULAR.

Downing Street, 12th September, 1901.

SIR,—In continuation of my Circular despatches of the 4th August, 1899, and the 4th August, 1900, I have the honour to transmit to you, for the information of your Government, a translation of a further law passed in Germany authorising the Bundesrath to prolong most favoured nation treatment to the British Empire until 31st December, 1903, together with a translation of an official notification issued under that law, according the most favoured treatment to British and Colonial products, with the exception of those of Canada, until further notice.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient, humble Servant,

J. CHAMBERLAIN.

The Officer Administering the Government of Hongkong.

#### Enclosure 1.

## LAW RELATING TO COMMERCIAL RELATIONS WITH THE BRITISH EMPIRE OF THE 29th MAY, 1901.

WE, WILLIAM, by the Grace of God German Emperor, King of Prussia, &c., ordain the following in the name of the Empire, with the assent of the Bundesrath and of the Reichstag, for the period beginning on the 30th July.

The Bundesrath is authorised to grant to the nationals and products of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, as well as to those of British Colonies and foreign possessions, until the 31st December, 1903, the advantages conceded by the Empire to the nationals and products of the most favoured nation country.

Given at Berlin, under our own hand and seal, at the Schloss, 29th May, 1901.

(L.S.) WILHELM.

COUNT VON POSADOWSKY.

Published at Berlin, June 1st, 1901.

### Enclosure 2.

# NOTIFICATION RESPECTING THE COMMERCIAL RELATIONS WITH THE BRITISH EMPIRE, DATED JUNE 11th, 1901.

(Translation.)

In virtue of the Law respecting the commercial relations with the British Empire, dated the 29th May, 1901, the Council of the Empire has determined, for the period after the 30th July, 1901, to accord until further notice to subjects and products of the United Kingdom of Great Britain and Ireland as well as to those of British Colonies and foreign possessions, with the exception of Canada, the same privileges as are granted to the subjects and products of the most favoured nation.

The representative of the Chancellor.

COUNT von POSADOWSKY. Berlin, June 11th, 1901.